قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٩٠ لسنة ١٩٨٦

بشأن الموافقة على اتفاقية بيع السلع الزراعية (توريد القمح لعام ١٩٨٦) الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٢/١١/١٩٨٥ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاقية بيع السلع الزراعية « توريد القمح لعام ١٩٨٦ » الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٢/١١/١٩٨٥ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٤ شعبان سنة ١٤٠٦ (٣ مايو سنة ١٩٨٦) .

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١١ من شوال سنة ١٤٠٦ هـ الموافق ١٧ من يونية سنة ١٩٨٦ م .

اتفاقية بين حكومة الولايات المتحدة الأمريكية
وحكومة جمهورية مصر العربية
لبيع السلع الزراعية

اتفقت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وحكومة جمهورية مصر العربية على تمويل شراء السلع الزراعية الموضحة فيما بعد ، وتتكون هذه الاتفاقية من الديباجة والجزئين الأول والثالث من الاتفاقية الموقعة فى ٧ يونيو ١٩٧٤ بالاضافة الى الجزء الثانى الآتى :

الجزء الثانى ـ أحكام خاصة :

بند ١ ـ قائمة السلع :

السلعة	مدة التوريد سنة مالية أمريكية	الكمية تقريبا طن متري	أقصى قيمة تصديرية وفقا للسوق (مليون دولار)
القمح	١٩٨٦	١,٠٣٨,٠٠٠	١٣٤,٩
دقيق القمح	١٩٨٦	٣٩٠,٠٠٠	٧٨,١
الإجمالى			٢١٣,٠

بند ٢ ـ شروط السداد :

ائتمان بالعملة المحلية قابل للتحويل :

(أ) دفعة مقـدمة ٥٪

(ب) مدفوعات بالعملة المحلية ١٠٪ لأغراض القسم ١٠٤ (أ)

(جـ) عدد أقساط السداد ـ واحد وثلاثون (٣١) .

(د) قيمة كل قسط للسداد ـ مبالغ سنوية متساوية تقريبا .

(هـ) تاريخ استحقاق القسط الأول بعد (١٠) سنوات من تاريخ وصـول آخر شحنة من السلع فى كل سنة ميلادية .

(و) سعر الفائدة فى خلال فترة السماح ٢٪ .

(ز) سعر الفائدة فى خلال فترة السداد ٣٪ .

بند ٣ ـ قائمة التسويق المعتادة :

السلعة	فترة الاستيراد سنة مالية أمريكية	متطلبات التسويق المعتادة (طن متري)
قمح / دقيق قمح (على أساس قاعدة المعادل للغلة	١٩٨٦	٤,٥١٥,٠٠٠

بند ٤ ـ قيود للتصدير :

(ا) الفترة المحددة للتصدير :

ستكون فترة التصدير هى السنة المالية الأمريكية ١٩٨٦ أو أى سنة مالية أمريكية لاحقة يتم خلالها استيراد السلع الممولة من هذه الاتفاقية أو استعمالها .

(ب) السلع التى ينطبق عليها قيود اعادة التصدير :

لأغراض الجزء الأول من المادة الثالثة (أ) «٤» من هذا الاتفاق فان السلع التى لا يجوز تصديرها هى : القمح ، دقيق القمح ، السيمولينا ، الفارينا أو البنجر (أو نفس هذه السلع بمسميات أخرى) .

بند ٥ ـ اجراءات المساعدة الذاتية :

(أ) مع استمرار سياسة حكومة جمهورية مصر العربية لاصلاح الاقتصاد وتخفيض العجز فى المواد الغذائية سوف تستمر فى تبنى اجراءات المساعدة الذاتية لتطوير الانتاج والتخزين وتوزيع السلع الزراعية ولتحقيق ذلك ستستمر فى توفير مصادر مالية وفنية وادارية لتنفيذ هذه الاجراءات كالآتى :

١ ـ تحسين هيكل الأسعار وحوافز الانتاج الحقلى بزيادة الأسعار المنتجى حاصلات التصدير والتى بها مزايا تفضيلية فى السوق العالمى على أن تتجه أسعار شراء هذه المحاصيل تدريجيا نحو مستويات السوق العالمية .

٢ ــ ترشيد الدعم على الذرة واللحوم التى يتم تسويقها عن طريق منافذ القطاع العام وتشجيع توسيع الاستيراد الخاص للذرة واللحوم وغير ذلك من المنتجات الزراعية التى ليس لها مزايا تفضيلية عالمية .

٣ ــ ترشيد أسعار الأسمدة الفوسفاتية والنتروجينية التى تبيعها وزارة الزراعة للمزارعين والجمعيات التعاونية وتحريكها تدريجيا تجاه مستويات السوق العالمى ومن أجل المحافظة على حافز معقول للفلاحين المصريين فان الزيادة فى أسعار الأسمدة يجب أن تتوازى مع الزيادة فى أسعار شراء الحكومة المصرية للمحصولات الموضحة فى قسم (١) أعلاه .

٤ ــ تشجيع زيادة النسبة المئوية لنصيب القطاع الخاص فى التسويق المحلى للأسمدة والمدخلات الكيماوية الأخرى وتوزيعها والغرض من هذا النشاط هو أن كل الأسمدة والمدخلات الكيماوية الأخرى التى يزكيها البحث الزراعى والتى تتم الموافقة عليها من السلطات المختصة بالأمن والصحة والبيئة لابد أن تكون حرة التداول بالنسبة للفلاحين من القطاعين العام والخاص .

٥ ــ استمرار الدراسات من جانب الحكومة المصرية فى مجال الموازنة والتغذية والمؤثرات الأخرى لاتخاذ ما يمكن من خطوات لتحديد هذه السلع التى تخضع للدعم وتعديل أسعارها . بالاضافة الى ذلك فان الحكومة المصرية تنوى تقديم منافع أكثر للطبقات محدودة الدخل (أفقر الفقراء) وفى نفس الوقت تعديل العبء الاجمالى لتدعيم الغذاء .

٦ ــ الاستمرار فى بذل الجهود التى تم بدؤها فعلا لادخال تحسينات على الأساليب الفنية للانتاج من خلال بحث مكثف وتقديم الارشاد الزراعى واستخدام خدمات نقل التكنولوجيا الملائمة .

(ب) بهدف تحسين هيكل أسعار المخرجات والمدخلات الحقلية وخاصة ما جاء فى الفقرة (أ ـ ١) (أ ـ ٣) أعلاه ، فان الحكومة المصرية تتولى تنفيذ هدف وهو أن تتمشى الأسعار المحلية مع أسعار الأسواق العالميـة .

(جـ) تقوم الحكومة المصرية باعداد وتقـديم تقرير عن المساعدة الذاتية فى ٣١ أغسطس ١٩٨٦ لبعثة الولايات المتحـدة الأمريكية بالقاهـرة يحتوى على جداول احصائية وملخص للتغيرات فى سياستها .

بند ٦ ـ اغراض التنمية الاقتصادية التى توجه اليها المبالغ المتوفرة للدولة المستوردة :

تستخدم الحصيلة التى تتوفر لدى الحكومة المصرية من بيع السلع الممولة فى ظل هذه الاتفاقية فى تمويل اجراءات المساعدة الذاتية المشار اليها فى هـذا الاتفاق وللتنمية فى قطاعى الزراعة والتنمية الريفية .

بند ٧ ـ لغة الاتفاقية :

هذه الاتفاقية محررة باللغتين الانجليزية والعربية وفى حالة وجـود غموض أو اختلاف بين النصين يرجح النص الانجليزى .

بند ٨ ـ التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الاجراءات القانونية المطلوبة .

واشهادا على ذلك فان الممثلين المفوضين للغرض قد وقعوا هـذه الاتفاقية من نسختين فى القاهرة يوم ١٢/١١/١٩٨٥

عن جمهورية مصر العربية — عن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : دكتور كمال احمد الجنزورى — **الاسم : بيتر ما كفرسون**

الوظيفة : نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير التخطيط والتعاون الدولى — الوظيفة : رئيس الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

واعترافا بهذه الاتفاقية فان ممثلى الهيئات التنفيذية قد وقعوا بأسمائهم .

الاسم : دكتور يوسف أمين والى

الوظيفة : نائب رئيس مجلس الوزراء
ووزير الزراعة والأمن الغذائى

الاسم : دكتور سلطان أبو على

الوظيفة : وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

الاسم : دكتور محمد ناجى شتلة

الوظيفة : وزير التموين والتجارة الداخلية

وزارة الخارجية

قــرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٩٠ لسنة ١٩٨٦ بتاريخ ٣ مايو ١٩٨٦ بشأن الموافقة على اتفاقية بيع السلع الزراعية (توريد القمح ١٩٨٦) الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٨٥/١١/١٢ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٧ يونية ١٩٨٦ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩ يونية ١٩٨٦ ؛

قــرر :

(مادة وحيــدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية بيع السلع الزراعية (توريد القمح ١٩٨٦) الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٨٥/١١/١٢ بين حكومتى جمهورية مصر العربيــة والولايات المتحدة الأمريكية .

ويعمل بها اعتبارا من ١٩٨٦/٦/١٩

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية
د. احمد عصمت عبد المجيد